

RESPIRO R6 & R7 rd

NIE MEHR ÜBER DAS FUTTER FAHREN



**REITER**  
www.reiter-respiro.com

# Die Zukunft des Schwadens: **RESPIRO**

**QUALITÄT. GEWINN. FREUDE.**



DI Thomas Reiter, Gründer und Geschäftsführer

## **Sauberstes Futter**

...nie mehr über das Futter fahren

Mit der herkömmlichen Kreiselschwader-Technologie wird das Futter in der Traktorspur in den Boden gedrückt, dies führt zu verstärktem Schmutzanzug, Rech- und Bröckelverlusten. Mit den RESPIRO Schubfahrt-Bandschwadern werden diese Nachteile eliminiert, weil sie nie wieder über das Futter fahren! Nur so erzielen sie einzigartige Grundfutterqualität und weniger Verluste. Praktiker bestätigen die herausragende Arbeitsqualität, erreicht durch die flexible Pick-up und den schleppenden Zinken.

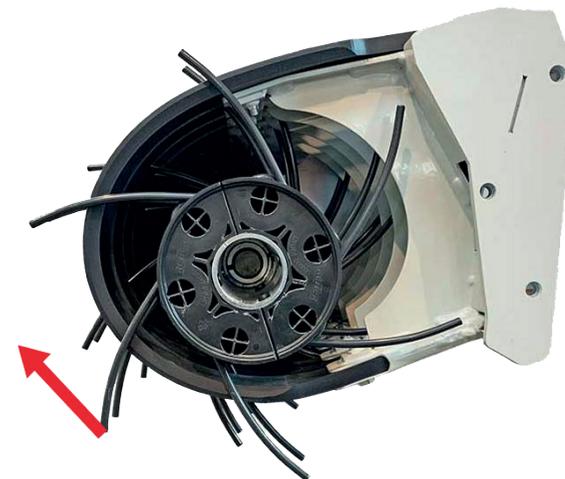
**Die vielfältigen positiven Auswirkungen sauberen Grundfutters schaffen den Mehrwert, der diese Technologie zu einer hoch rentablen Investition macht.**

[www.reiter-respiro.com](http://www.reiter-respiro.com)

### **DIE PICK-UP REVOLUTION**

# 1

**AUFHEBEN MIT  
SCHLEPPENDEN ZINKEN  
UND KLEINEM PICK-UP DURCHMESSER**





# Inhaltsverzeichnis

Die Zukunft des Schwadens	... 2
Kehren vs. Aufheben	... 4
Mehrwert LW und LU	... 6
Steigerung Grundfutter-Produktivität	... 8

Mehrwert & Einsatzvielfalt	... 10
Elastische Pick-Up	... 12
Gleiteller nahe am Zinken	... 13
Schleppende Zinken	... 14
Anti-Loss-System	... 15
Ungesteuerte Pick-Up	... 16
Kleiner Durchmesser	... 17
Förderrotor & Schwadrolle	... 18

Detailansicht	... 20
Schubfahrt & Fahrstrategien	... 22
Transport	... 24
Bodenanpassung	... 25
Bedienung	... 26
Datenblatt	... 27

**EINZIGARTIGE BODENANPASSUNG**

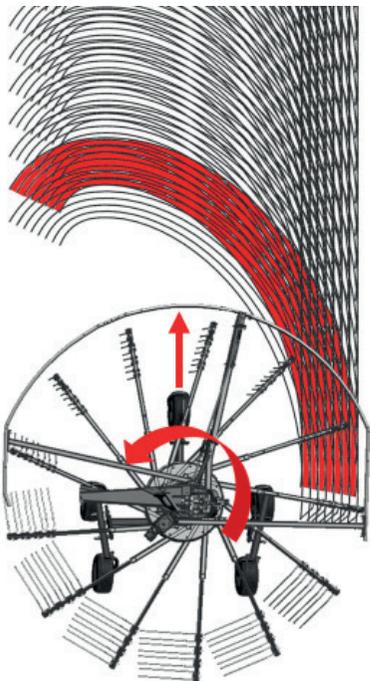
# 2 FLEXIBLE PICK-UP



# Ist Kehren mit dem Kreiselschwader noch zeitgemäß?

Wie lange verzichten wir noch darauf,  
den vollen Wert des Grundfutters zu schöpfen?

## Unausweichliche Konsequenzen durch verschmutztes Futter!



**Bild oben:** In der Praxis ist häufiger und aggressiver Bodenkontakt unvermeidlich: Schmutz- und Fremdkörpereintrag mit allen bekannten Nachteilen.

**Bild links:** Die Linien im Bild veranschaulichen die enorme Aufeinanderfolge der Zinken beim Schwaden und den langen Weg beim Kehren des Erntegutes am Boden.

### Defizite in Leistung

- ▶ Verdichteter / verzapfter Schwad
- ▶ Limitierte Arbeitsgeschwindigkeit
- ▶ Schlechtere Nachtrocknung am Schwad
- ▶ Unflexibel in Arbeitsbreite und Ablagerichtung

### Gefährdung der Tiergesundheit

- ▶ Verunreinigtes Futter verursacht Entzündungen, Fruchtbarkeits- und Klauenprobleme
- ▶ Weniger Leistung
- ▶ Kolliken bei Pferden

### Verunreinigungen

- ▶ Staub, Erde, Sand
- ▶ Steine und Fremdkörper
- ▶ Ungünstige Bakterien und Pilze
  - ▶ Gülle- / Mistreste
  - ▶ Mäuse
- ▶ Faules Untergras

### Verluste

- ▶ Blattverluste
- ▶ Bröckelverluste
- ▶ Rechverluste
- ▶ Gärverluste
- ▶ Verluste am Futtertisch
- ▶ Verschleiß an Maschinen

# Nie mehr das Futter überfahren.

# DER NEUE WEG.

Sauberstes Futter

## RESPIRO

schöpft das volle Potential

Wer sauberstes Futter zur obersten Priorität macht,  
muss vom Kehren zum Aufheben kommen.



### Sauberes Grundfutter

Spürbare Reduktion von Verunreinigungen aller Art = beste Grundfutterqualität

### Tiergesundheit

Besseres Futter hält Tiere gesund, weniger Sorgen, mehr Erfolg

### Hohe Leistung + Flexibilität

Lockere Schwade, keine Verzapfung, hohe Arbeitsgeschwindigkeit, volle Flexibilität in der Arbeitsbreite, Ablage links und rechts möglich

### Geringste Verluste

Weniger Blattverluste verbessern Proteingehalt, sehr wenig Verschleiß

### Für alle Einsätze

Bestens geeignet für schwierige Einsatzverhältnisse

# Die **RESPIRO** Technologie schafft Vorteile, auf

## MEHRWERT für den Landwirt

### Weniger Futtermverschmutzung

- ▶ Maschine kann generell höher eingestellt werden, da das Futter nicht aus der Fahrspur gekratzt werden muss.
- ▶ Weniger Rohasche, mehr Energie, mehr Eiweiß → höhere Milchleistung
  - ▶ Bessere Gärqualität, Schmackhaftigkeit → höhere Futteraufnahme
  - ▶ Beste Futterqualität sichert Tiergesundheit → weniger Tierarztkosten
    - ▶ Höheres Herdenalter

### Geringere Verluste

- ▶ Weniger Blattverluste, mehr Rohprotein → ideal für Leguminosen
- ▶ Weniger Bröckelverluste liefert mehr Leistung aus dem Grundfutter
  - ▶ Mehr Ernteertrag pro ha durch weniger Rechverluste
    - ▶ Kein liegengebliebenes faulendes Gras

### Schwade locker, gleichmäßig, in perfekter Größe

- ▶ Lockere Ablage, bessere Abtrocknung - früherer Beginn des Schwadens möglich
  - ▶ Gleichmäßige Schwade für hohe Leistung der nachfolgenden Maschine

### Weitere Vorteile

- ▶ Flexibles Ausputzen bei Ecken und Spitzfeldern durch Beladen des gestoppten Bandes
  - ▶ Schonung der Grasnarbe
- ▶ Geringerer Verschleiß durch wenig Steine und Fremdkörper im Futter
  - ▶ Keine gebrochenen Zinken im Futter
  - ▶ Höhere Lebensleistung der Maschinen
  - ▶ Geringere Reparaturkosten



Martin T. , Landwirt aus Regen, DE (**RESPIRO R7rd**)

*“Die Wendigkeit des Respiro R7 im Vorgewende und in den Ecken ist überzeugend. Dadurch bin ich sehr schlagkräftig. Außerdem kann ich das Erntegut aus den Ecken heraustragen und Schwaden von Nassstellen in trockene Bereiche versetzen.”*



...aus der Praxis

RESPIRO Kunde seit 2021

# die unsere Kunden nie mehr verzichten möchten.



Josef H., Landwirt aus Pittenhart, DE (RESPIRO R6rd)

RESPIRO Kunde seit 2019



...aus der Praxis

*“Auf unseren kleinparzelligen Flächen ist man mit der Maschine sehr flink und wendig unterwegs. Es war für uns auch entscheidend den Rohascheanteil zu reduzieren. Das geht am Besten wenn man überhaupt nicht mehr über das Futter fährt. Für unsere anspruchsvollen Moorflächen ist der Respiro R6 eine optimale Lösung.“*

## MEHRWERT für den Lohnunternehmer

### Geringer Verschleiß

- ▶ Geringere Verschleißkosten am Schwader durch passive Zinken
- ▶ Wenig Zinkenbrüche, Zinken können nicht verloren gehen
- ▶ Weniger Steine und Fremdkörper - geringerer Verschleiß
  - weniger Messerschleifen bei den Schneidwerken der Nachfolgegeräte
- ▶ Höhere Lebensleistung der Maschinen

### Vielseitig einsetzbar:

#### Auslastung Schwader und Nachfolgekette

- ▶ In allen Einsatzgebieten Grünland, Feldfutter, Luzerne, Strohschwad wenden, Maisstroh, vom langen Pferdeheu bis zum kurzen letzten Schnitt im Dauergrünland
- ▶ Mehrmaliges Überheben ergibt kein Verzopfen der Schwade und keine Verluste
- ▶ Hohe Arbeitsgeschwindigkeit für hohe Flächenleistung und Schlagkraft ohne Qualitätsverlust
- ▶ Einsparung an Kraftstoff für die gesamte Erntekette

### Weniger Futtermverschmutzung

- ▶ Imagegewinn beim Kunden durch sauberes Futter und dadurch höhere Grundfutterproduktivität
- ▶ Höhere Einnahmen pro Stunde oder Hektar
- ▶ Weniger Ausfälle durch Fremdkörper im Häcksler, Ladewagen oder Presse



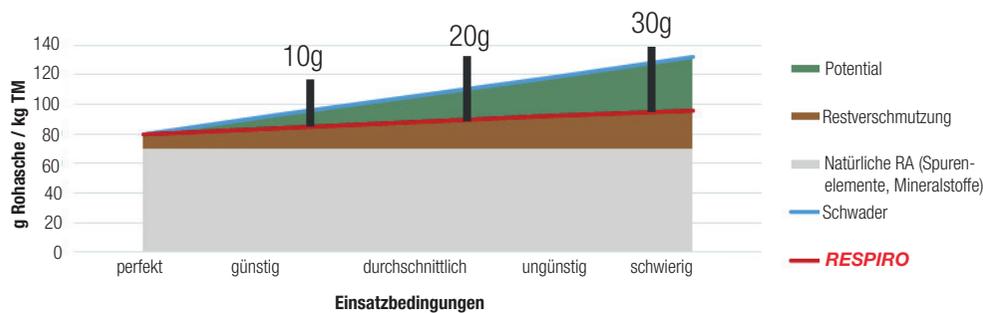
# Steigerung der Grundfutter Produktivität

GESUNDHEIT.FRUCHTBARKEIT.LEBENSLEISTUNG

## Das Ziel: Reduktion Rohascheanteil

Mit dem **RESPIRO** ist dank der flexiblen Pick-Up und dem schleppenden Zinken eine Reduktion des Rohascheanteils um bis zu 40 g/kg TM möglich. Sauberes Futter ist die Grundlage für die Erhöhung der Grundfutter-Produktivität. Je schwieriger die Erntebedingungen, umso größer ist das Potential der Produktivitätssteigerung durch den Einsatz der **RESPIRO** Technologie.

### Potential: Reduktion Rohascheanteil mit der **RESPIRO** Technik



### Ruben D. , Landwirt aus Niedersachsen, DE

RESPIRO Kunde seit 2019



*“Die Tierarztkosten unserer 108 Kuhherde sind um 50 € / Kuh & Jahr gesunken. Die Milchleistung ist von 9.600 kg um mehr als 10 % auf 10.600 kg / Kuh & Jahr gestiegen!”*

...aus der Praxis

## Faustregel: Milchproduktion

- ▶ Die Reduktion von 10 g Rohasche/kg TM im Futter erhöht im Durchschnitt...
  - ▶ ...die Energiekonzentration (NEL) um rund 0,1 MJ/kg TM
  - ▶ ...den Rohproteingehalt (XP) um 1,6 g/kg TM
- ▶ Energiebedarf der Kuh zur Milchproduktion: 3,17 MJ NEL/kg Milch

# 1 Höherer Futterwert

Schmutz verdrängt wertvolle Energie und Eiweiß im Futter. Reduziert man den Schmutzanteil, nimmt die Kuh beim Fressen automatisch mehr Energie und Eiweiß auf, **somit erhöht sich die Milchmenge.**

▶ Reduktion von 10 g Rohasche/kg TM

BEISPIEL

## Mehrertrag pro Kuh\*

- 0,5 kg Milch / Tag
- 150 kg Milch / Jahr
- 60 € / Kuh & Jahr

Einsparung von 15 kg Soja / Kuh & Jahr = 6 € / Kuh & Jahr  
 Jede Kuh frisst 60 kg weniger Dreck pro Jahr !!!!!

# 2 Steigerung Futteraufnahme

Sauberer Futter ist schmackhafter, die Kühe sind durch weniger Dreck im Futter vitaler und dadurch steigt die Fresslust. **Die tägliche Futteraufnahme steigt und dadurch auch gleichzeitig die Milchmenge.**

▶ um 0,33 kg TM / Tag höhere Grundfutteraufnahme

BEISPIEL

## Mehrertrag pro Kuh\*

- 0,63 kg Milch / Tag
- 188 kg Milch / Jahr
- 75 € / Kuh & Jahr

ZWISCHENRECHNUNG

## Gewinnpotential\*

Höherer Futterwert: 60 € / Kuh & Jahr  
 + Soja Einsparung: 6 € / Kuh & Jahr  
 + Futteraufnahme 75 € / Kuh & Jahr

**141 € / Kuh & Jahr**



# 3 Weitere gewinnbringende Faktoren

- Geringere Tierarztkosten
- Weniger Sorgen im Stall
- Höhere Vitalität, höheres Herdenalter
- Geringere Feldverluste
- Bessere Silierung, weniger Gärverluste
- Einsparung von Silagemittelzusätzen
- Geringere Futtermittelverluste am Futtertisch
- Uvm. ...



BEISPIEL

## Berechnung 100 Kuh Betrieb

- 14.100 € Mehrertrag / Jahr

---

- 6 Tonnen weniger Dreck im Futter

# Jetzt in die richtige Technik investieren.

## Der Einstieg lohnt sich. Zu jeder Zeit.



### Reduktion der Häckselkosten

- ▶ Gleichmäßige lockere Schwade
  - ▶ Häckselgeschwindigkeit kann gesteigert werden - bis zu 30 % mehr Leistung am selben Schwad
- ▶ Größere Arbeitsbreite in einen Schwad legen
  - ▶ Bessere Auslastung vom Häcksler (bis minus 50 % der Häckselzeit)
  - ▶ Geringerer Dieserverbrauch
- ▶ Weniger Überfahrten der Häckselkette
  - ▶ Weniger Bodenverdichtung



### Flächenleistung beim Schwaden steigern

- ▶ Fahrgeschwindigkeiten je nach Feldbeschaffenheit bis zu 25 km/h bei sauberer, verlustfreier Futteraufnahme
- ▶ Schnelles Aufheben und exaktes Absenken über das Traktorhubwerk spart Zeit
- ▶ Rasches Wenden am Vorgewende, da man wie beim Selbstfahrer auf der Hinterachse dreht



### Verschleißreduktion der Erntetechnik

- ▶ Flexible Pick-Up & schleppende Zinken lassen Steine & Schmutz am Boden liegen
- ▶ Weniger oft Messer schleifen
- ▶ Verschleißreduktion bis zu 50 %
- ▶ Treibstoff sparen
- ▶ Geringere Beschädigungsgefahr durch Fremdkörper
- ▶ Einsatzsicherheit

Weniger Bröckelverluste – mehr Protein im Futter



▶ Steigerung des Rohproteingehaltes (XP) um 1% Punkt

## Mehrertrag pro ha\*

→ 100 kg mehr Rohprotein / ha & Jahr

→ 80 € Mehrertrag / ha & Jahr

Speziell für empfindliche Futterpflanzen mit hohem Blattanteil (Klee, Luzerne) ist die **RESPIRO** Technologie besser geeignet als herkömmliche Systeme am Markt.

### Ausschlaggebend dafür sind:

- ▶ Futterpflanzen werden an Ort und Stelle sehr schonend hoch gehoben und nicht über die ganze Fläche gekehrt
- ▶ Kleiner Pick-Up Durchmesser – geringe Barriere, die Erntemasse wird sanft angehoben
- ▶ Geringe Zinkenaufschlaggeschwindigkeit – Schonung beginnt schon bei der Aufnahme
- ▶ Guttransport auf das Band erfolgt durch den Rotor: futterschonend im Vergleich zu Bandschwadern mit großem Pick-Up Durchmesser, bei denen die Wurfenergie über die hohe Zinkengeschwindigkeit erzeugt wird

# Einsatzvielfalt

Die **RESPIRO** Technologie ist für alle Einsatzgebiete bestens geeignet: Grünland, Feldfutter, Luzerne, Stroh, Maisstroh, vom langen Pferdeheu bis zum kurzen letzten Schnitt im Dauergrünland



Dauergrünland	Heu	Luzerneheu	Kleegras
Stroh	Maisstroh	Grünroggen	

BEISPIEL

Die Technologie

\*Beispiel gemäß folgender Annahmen:

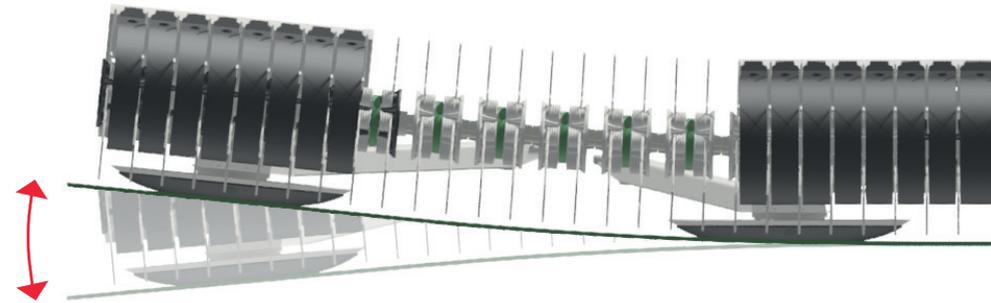
▶ Luzerneertrag 10 t TM / ha und Jahr

▶ HP-Soja (48% XP): 0,40 €/kg

# Einzigartig

## Die elastische Pick-Up von Reiter

Die elastische Pick-Up ist das Herzstück des Bandschwaders **RESPIRO**. Mit Pick-Up Breiten von 3 m und mehr, muss der Aufsammler flexibel sein damit die Boden Anpassung klappt. Nur so kann im Grünland ein einwandfreies Arbeitsergebnis erzielt werden. Diese Alleinstellung weist den Weg in die Zukunft der Bandschwader.



**Durch die einzigartige elastische Pick-Up im RESPIRO, erreichen wir eine noch nie zuvor dagewesene Boden Anpassung. Auch das Futter aus Senken wird verlustfrei und sauber aufgenommen.**

### Beste Rechnerqualität

Auch unter schwierigen Bodenverhältnissen sind die Rechnerverluste gering. Dies steigert nicht nur den Gesamtertrag sondern auch die Futterqualität der Folgeschnitte.  
Top Qualität - Hektar für Hektar, Schnitt für Schnitt.

### Kein aggressiver Bodenkontakt

Durch die Flexibilität des Aufsammlers ist kein aggressiver Bodenkontakt möglich. Das schafft nicht nur ein gutes Gefühl im Einsatz. Es ist die Grundlage für Top-Futterqualität. Die Grasnarbe wird auch geschont, dies fördert den Wiederaufwuchs.

### Wenig Verschleiß an den Zinken

Die Pick-Up Zinken berühren den Boden nur sporadisch. Damit ist der Verschleiß der Zinken minimal. So will das jeder Praktiker.

### Wenig Zinkenbrüche

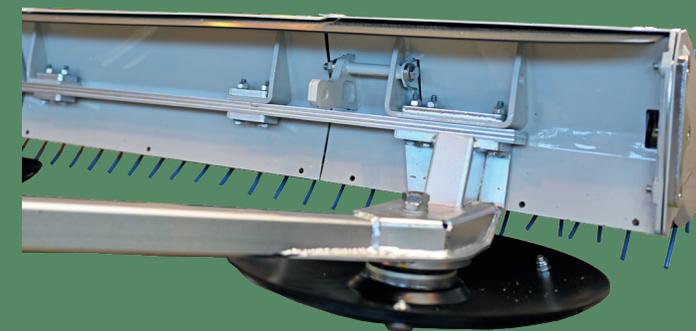
Die schleppenden Pick-Up Zinken berühren nur sehr selten den Boden. Die logische Folge ist höchste Lebensdauer der Zinken.

### Im Detail

Die Pick-Up ist in mehrere Segmente geteilt – die mittleren 2 Gleitteller führen die Pick-Up innen und tragen den Bandkörper – die beiden Gleitteller außen führen nur die äußeren Pick-Up Segmente in der Höhe.

Die hinter der Pick-Up angebrachte elastische Wirbelsäule verbindet den fünfteiligen Aufbau der Joche und hält die Pick-Up in Form – diese ermöglicht die perfekte Boden Anpassung.

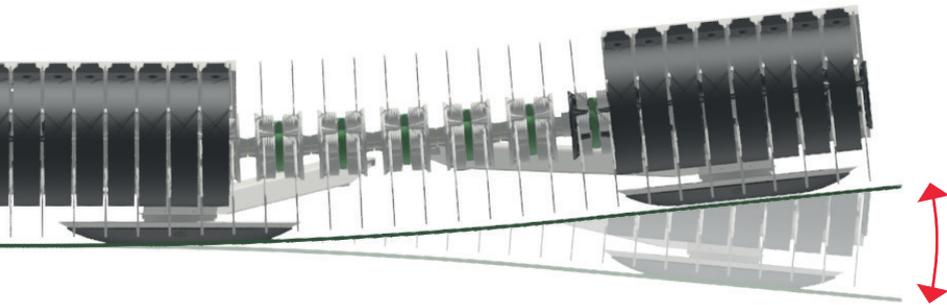
Elastische Wirbelsäule  
**PATENTIERT**



# Beste Bodenführung

## Gleitteller nahe am Zinken

Die Gleitteller sind so nahe wie möglich an der Zinken Rechlinie angeordnet. Sie führen die Pick-Up perfekt über den Boden ohne Spuren zu hinterlassen. Ein Einstechen in die Erde ist so gut wie nicht möglich. Darum hat der Bandschwader Respiro keine festen Gleitkufen.



### Frei drehend

Schonung der Grasnarbe und des Bodens, gleichmäßiger Verschleiß über die ganze Fläche und einfacher Abfluss von Fremdkörpern, Erde und Steinen links oder rechts des Gleittellers, da es nahezu ständig in Drehbewegung ist.

### Große Auflagefläche

Die große Auflagefläche wirkt dämpfend und reduziert damit die Systemschwingungen und Vibrationen. Löcher im Boden führen nicht zum Absacken der Pick-Up und stellen so ein ideales Arbeitsergebnis sicher.

### Einfaches Verschleißteil

Der Grundteller trägt das Verschleißteller. Das Verschleißteller aus gehärtetem Borststahl ist einfach und kostengünstig. So ist sichergestellt, dass die Verschleißkosten auch bei schwierigen, harten Bodenverhältnissen gering bleiben.



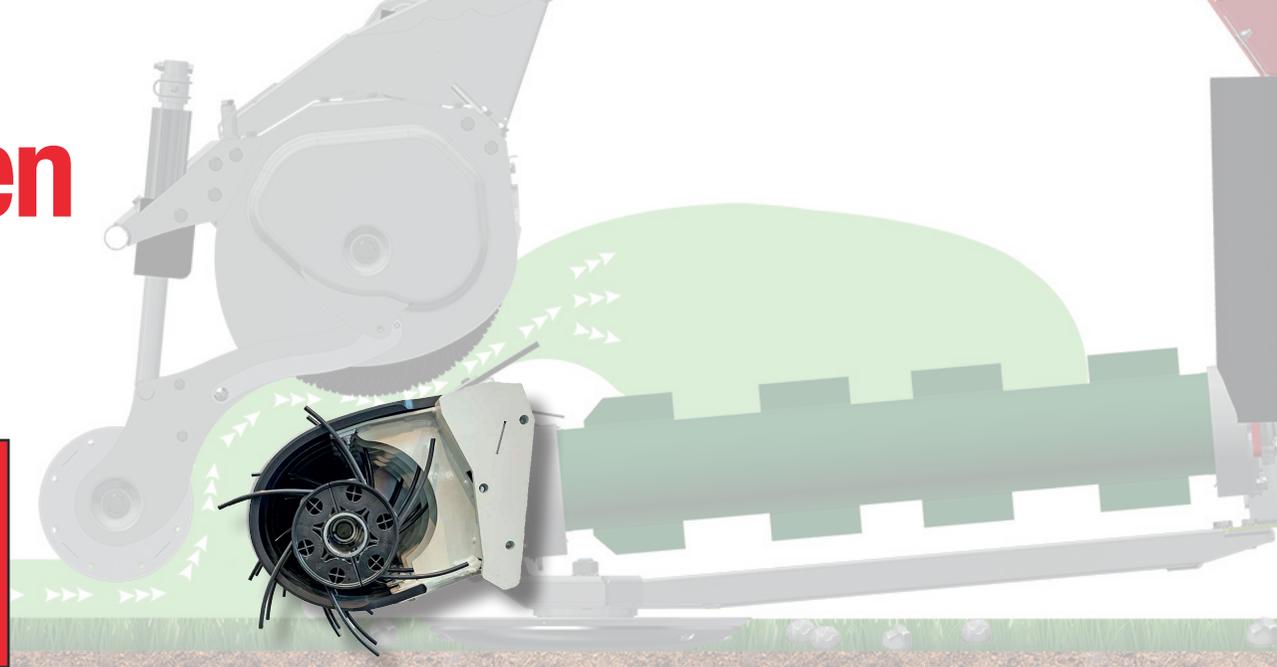
Über das Fachwerk werden die Kräfte in den „Rücken“ übertragen



# Steine liegen lassen

## Schleppende Zinken

Neben der elastischen Pick-Up ist der schleppende Zinken der wichtigste Baustein für sauberstes Futter. Die Zinken sind an der Rechlinie schleppend angeordnet, das heißt bei Bodenkontakt reagieren sie passiv. Futter wird sauber aufgenommen, Schmutz, Erde, Steine und Fremdkörper bleiben am Boden liegen.



### Kein aggressiver Bodenkontakt möglich

Durch die schleppende Geometrie ist ein aggressiver Bodenkontakt überhaupt nicht möglich. Für kurze Bodenwellen etc. kann damit eine zusätzliche Boden Anpassung erzielt werden. Das schont das gesamte System.

### Steine und Fremdkörper bleiben liegen

Der Kontakt mit Steinen und Fremdkörpern ist abweisend. Dadurch bleiben sie am Feld zurück. Es befinden sich keine Steinsplitter im Futter. Die nachfolgende Erntemaschine wird geschont.



### Zinkenschenkel verbiegen beim Kurvenfahren nicht

Die **RESPIRO** Pick-Up Technologie kennt so gut wie keine verbogenen Zinken. Die schleppende Geometrie ist der Grund dafür. Ein dankbarer Vorteil für die Praxis. Lästiges Zinkenausrichten gehört der Vergangenheit an.

### Pflanzenstengel werden nicht entwurzelt

Gerade beim Maisstroh ist das von großer Bedeutung. Stengel können nicht entwurzelt werden, dadurch kommen weder Steine noch Erde mit in das Stroh. Ideal für geringsten Verschleiß nachfolgender Schneidwerke.

### Weniger Verschleiß und Brüche

Durch die geringe Belastung der Zinkenschenkel gibt es deutlich weniger Verschleiß. Die Zinken werden geschont und haben eine sehr hohe Lebensdauer.



Anti-Loss-System  
**PATENTIERT**

# Einfach & sicher

## Anti-Loss System

Der Traum jedes Praktikers: an der Pick-Up so wenig wie möglich schrauben müssen.  
Das Anti-Loss-System erfüllt diesen Traum und machts möglich.



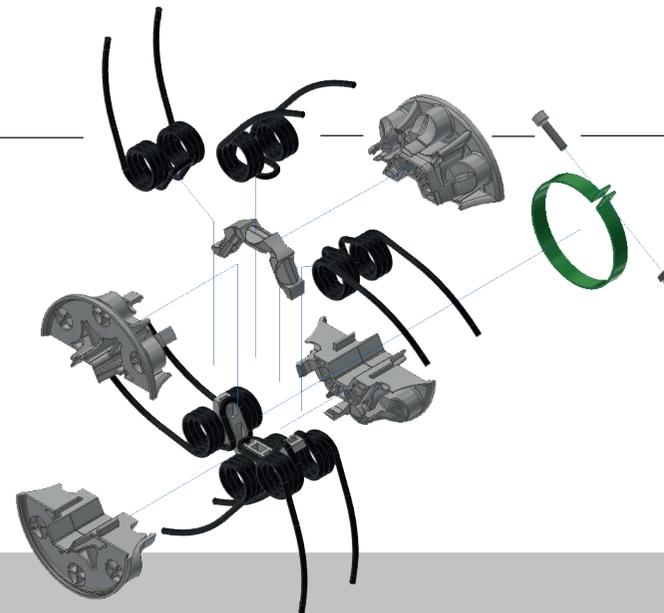
### Einzigartige Zinkenbefestigung

Eine einzige Schraube M8 sichert 6 Doppelzinken.  
Der Zinkenwechsel ist einfach und schnell erledigt.

### In der Wicklung gebrochene Zinken gehen nicht verloren

Im Fall eines Bruches der Windung bleibt der Zinken in der Abstützung hängen. Somit laufen gebrochene Zinken ohne Folgeschäden im Kreis – Tausch bei nächster Gelegenheit ist ausreichend.

Bild: Güllepartikel, Steine und Dreck bleiben am Boden liegen



### Zinkenwicklung wird von innen gestützt

Ein weiteres Merkmal der genial einfachen Lösung: Die Zinkenwicklung wird von innen solide gestützt. Dies garantiert eine extrem hohe Lebensdauer der Zinken.

# Überzeugend einfach

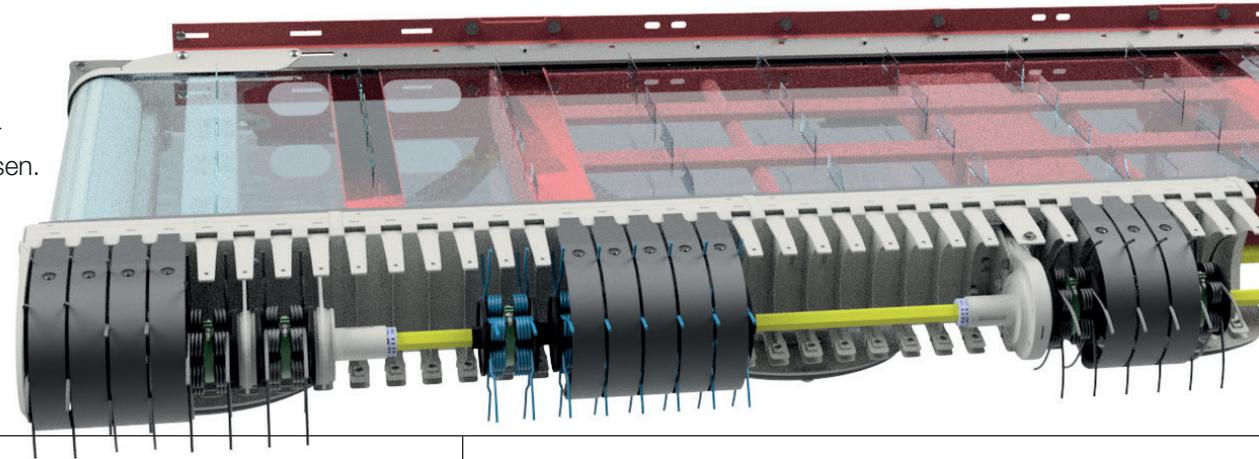
## Die ungesteuerte Pick-Up

**WARTUNGSFREI!**

Ein Bandschwader hat viele Meter Pick-Up. Mit herkömmlichen Systemen bedeutet also große Arbeitsbreite, dass etliche Kurvenbahnen verbaut sein müssen. Das ist nicht die Zukunft der Bandschwader.

Ein neues Konzept ist gefragt. Einfache Wartung fordert ein ungesteuertes System.

Die **RESPIRO** Technologie ist der erste Bandschwader mit ungesteuerter Pick-Up, ein echter Meilenstein.



### Radikal einfach gebaut

Einfache Rotation, keine zusätzlichen bewegten Teile, kein zusätzlicher Verschleiß. Kompakt, robust, zuverlässig, einfach. Gebaut für die Praxis.

### Bedeutend weniger Bauteile

Eine zentrale Achse mit Sechskantprofil überträgt die Kraft auf die Zinkenträgerscheiben. Keine unnötigen Lagerstellen, Steuerrollen, Kurvenbahnen und Zinkenträgerprofile. Warum kompliziert wenn es auch so einfach geht.

### Mittenantrieb mit beidseitig je 2 Doppellagerungen

Das Drehmoment der Pick-Up Welle wird halbiert. Der Mittelantrieb mit Zahnräder ist wartungsfrei.

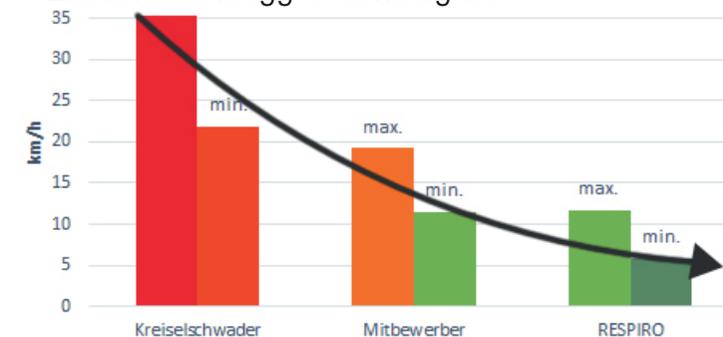
### Axial völlig spielfrei

Ein weiterer wesentlicher technischer Pluspunkt. Die präzise Montage der Pick-Up Zinken kombiniert mit der axial spielfreien Ausführung der voll bestückten Pick-Up Welle verringert den seitlichen Verschleiß zwischen Pick-Up Zinken und Pick-Up Abstreifer. Ein durchdachtes Gesamtsystem.

### Ermöglicht kleinen Durchmesser

Wenig Erntegut auf der Fläche verteilt – das ist die höchste Herausforderung für ein Pick-Up System. Nur der kleine Durchmesser öffnet die Tür für eine ungesteuerte, einfache Pick-Up.

### Zinkenaufschlaggeschwindigkeit



# Schonend & schlagkräftig

## Kleiner Durchmesser



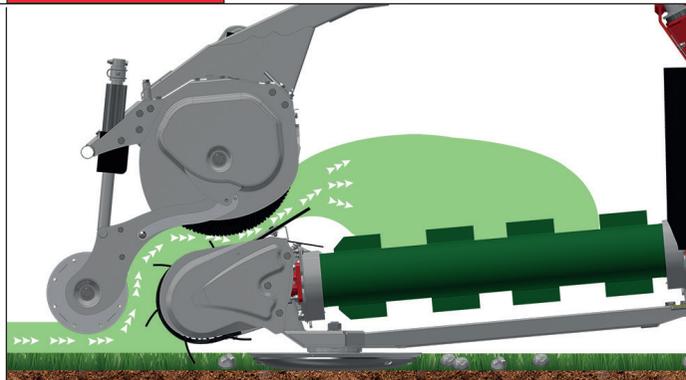
Doppellagerung  
**PATENTIERT**



Der kleine Durchmesser, oder anders formuliert, die niedrige Höhe der Pick-Up ist ein weiterer Schlüssel der **RESPIRO** Technologie. Der Fluss des Erntegutes ist ideal. Harmonisch geht der Gutstrom auf das Förderband. Überzeugend einfach und effizient. Die Schlagkraft des Systems ist verblüffend. Je nach Einsatzbedingungen sind Arbeitsgeschwindigkeiten bis 25 km/h möglich. Trotz hoher Schlagkraft bleibt die mechanische Belastung für das Erntegut gering. Dies sichert hohe Proteingehalte durch sehr geringe Bröckelverluste an wertvoller Blattmasse.

### Geringer Abstand zwischen Zinkenspitzen

Die sechsreihige Pick-Up mit so kleinem Durchmesser liefert eine harmonische Abfolge der Zinken. Die lückenlose Abfolge der Zinken hebt das Erntegut zügig und sehr schonend vom Boden auf. Optimaler Gutfluss ist das Resultat.



### Schlagkräftig auch bei kurzem Futter

Die kleine Pick-Up hebt das Futter sofort und ohne Unterbrechung aus den Stoppeln. Dadurch kann auch bei kurzem Futter schlagkräftig geschwadet werden. Dies steigert die Produktivität des Bandschwaders **RESPIRO** enorm.

### Geringe Zinkenaufschlagsgeschwindigkeit

Durch die kleine Bauhöhe der Pick-Up kann die Zinkengeschwindigkeit sehr gering gehalten werden. Die Erntegut-Welle schwimmt dennoch auf, wird vom Rotor übernommen und auf das Förderband geleitet. Vor allem für Leguminosen und für Erntegut hoher Trockenmasse ist das ein großer Vorteil. Weniger Blattverlust und mehr Eiweiß.

### Ermöglicht den schleppenden Zinken

Der schleppende Zinken war nie „geplant“. Die Praxis hat diesen hervorgebracht. Weil der Durchmesser der Pick-Up so klein ist, kann der Zinken schleppend ausgeführt werden. Auf Höhe des Mähhorizontes heben die Zinken das Erntegut schon dynamisch aus der Stoppel. Das Geheimnis des Systems **RESPIRO**.

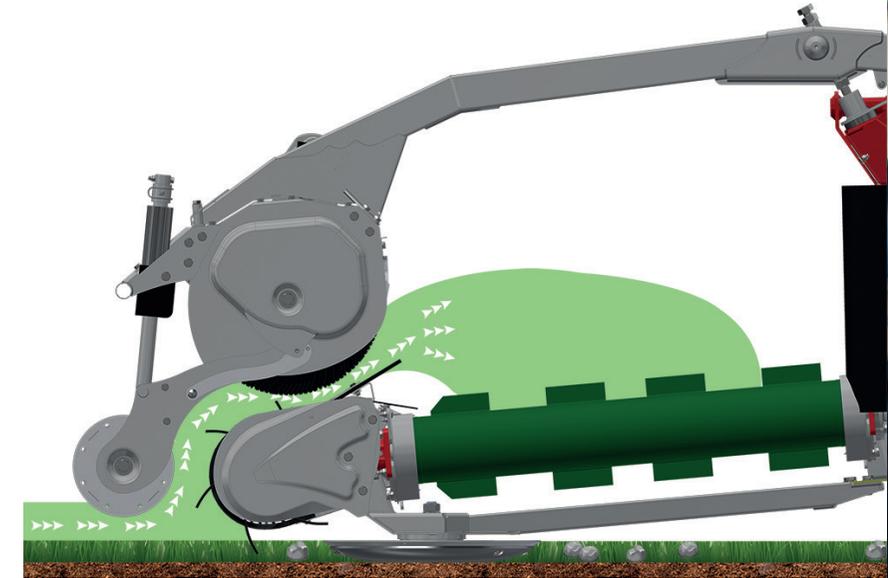
### Unterfährt große Schwade

Beim Schwadwenden und bei hohen Ernteträgen hat die kleine Pick-Up noch einen weiteren entscheidenden Vorteil: die Erntemasse schwimmt sozusagen auf die Pick-Up. Harmonisch, schlagkräftig und effizient. Trotz sehr hoher Massen benötigt die Pick-Up sehr wenig Antriebsmoment. Ideal für die Energieeffizienz und Lebensdauer.

# Perfekter Gutfluss

## Förderrotor und Schwadrolle

Ein geführter Gutfluss liefert eine sehr hohe Flexibilität im Einsatz. Ob das Erntegut kurz oder lang ist, trocken oder feucht, die Fahrgeschwindigkeit hoch oder gering, der Förderrotor sorgt für einen guten Fluss. Dies liefert gleichmäßige Schwade. Der Schlüssel für die Produktivität der nachfolgenden Erntemaschine.



### Sorgt für gleichmäßigen Gutstrom

Die synchron laufenden Elemente Pick-Up und Förderrotor arbeiten Hand in Hand. Die Pick-Up hebt schonend vom Boden auf, der Rotor fördert auf das Band. Eine ideale Kombination.

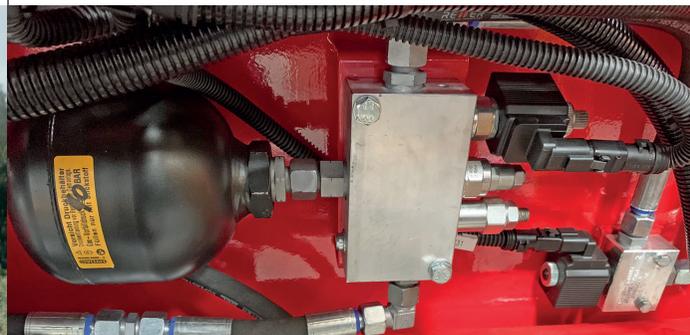
Der Förderrotor ist einer der ausschlaggebenden Faktoren für die hohe Arbeitsgeschwindigkeit.

### Förderrotor hydraulisch entlastet und in der Höhe einstellbar

Kommt viel Masse oder wird ein Schwad nochmals versetzt, bewegt sich der Rotor selbsttätig nach oben und erhöht somit das Schluckvermögen und die Schlagkraft.

### Schwadrolle führt den Gutstrom an Pick-Up

Durch die Schwadrolle kann auch sehr kurzes Erntegut verlustarm vom Boden aufgehoben werden. Auch am Vorgewende bleibt beim Ausfahren kein Futter vor der Pick-Up liegen.



Rotormodul: Entlastung und Dämpfung vom Rotor können eingestellt werden.

## Förderband

### Band mit geteilten Stollen

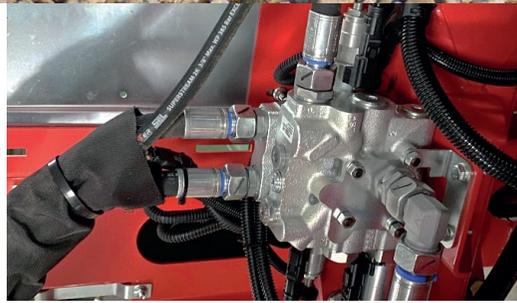
Bessere Förderwirkung speziell bei trockenem Material (Heu, Stroh, Luzerne)  
Gleichmäßigere Förderung, keine Haufenbildung

### Mehrlagiges PVC Band mit Randverstärkung

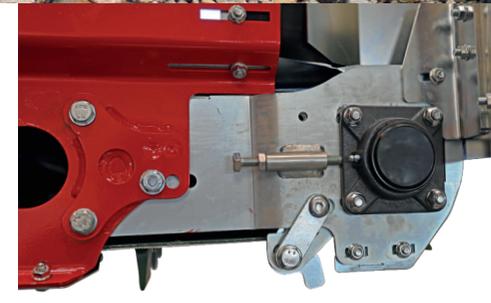
- ▶ Höhere Lebensdauer
- ▶ Bessere Seitenstabilität



Bandantrieb erfolgt über Hydromotor mit Leckölleitung – eine Kupplung für spannungsfreien Antrieb sitzt dazwischen



Das Bandventil bestimmt die Ablagerichtung und die Bandgeschwindigkeit – beides über das Terminal einstellbar



Bandwalzenlagerung über robuste Standard-Flanschlager – einstellbare Abstreifer reinigen die Walzen

SCHWADROLLE

ROTOR

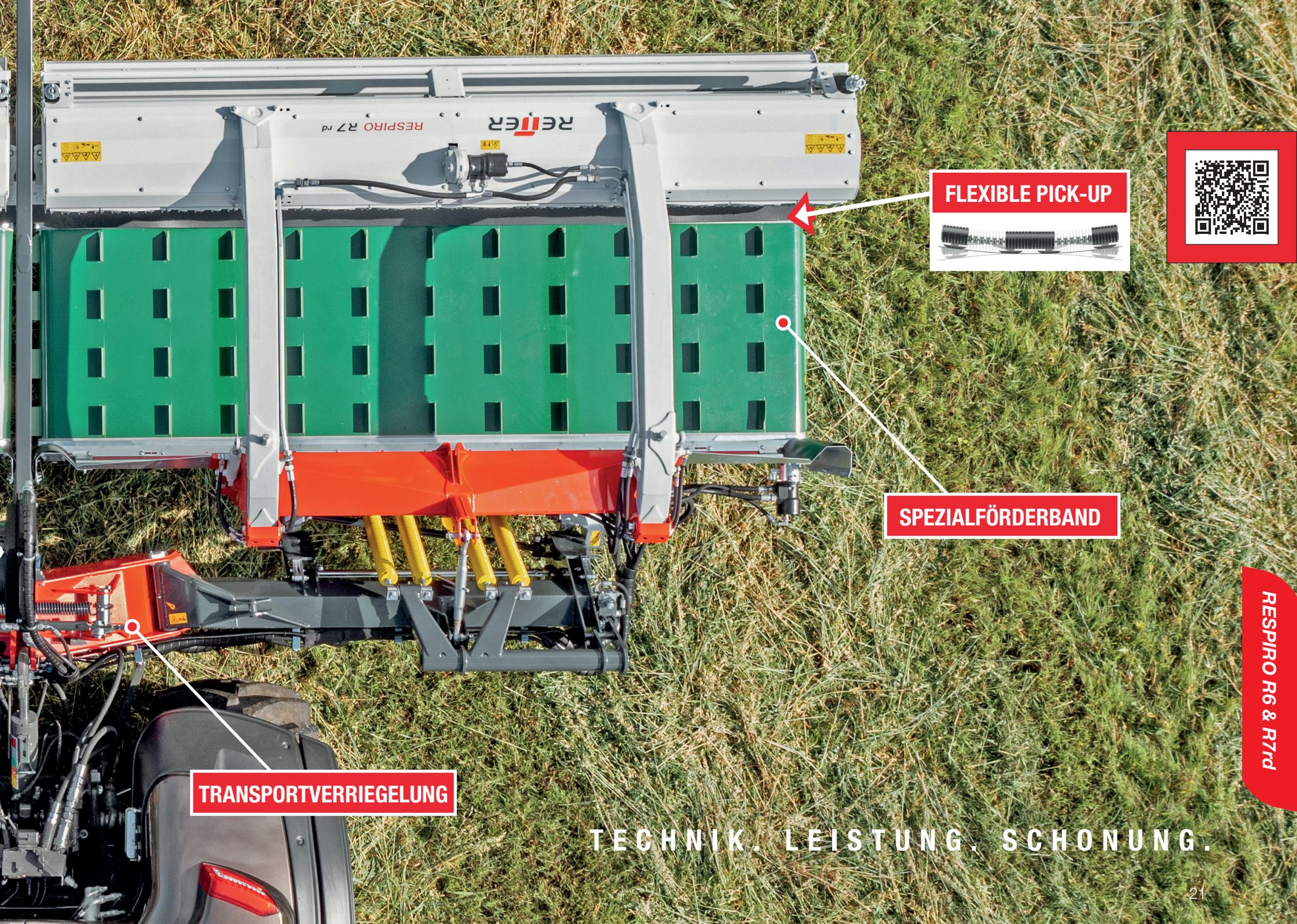
GLEITTELLER



PATENTIERTE ROLLENFÜHRUNG

FEDERENTLASTUNG

ÖLKÜHLER



**TRANSPORTVERRIEGELUNG**

**SPEZIALFÖRDERBAND**

**FLEXIBLE PICK-UP**



**RESPIRO R6 & R7rd**

**TECHNIK. LEISTUNG. SCHONUNG.**



# RESPIRO R6 rd | R7 rd

## Nie wieder über das Futter fahren

**Im Vergleich zur herkömmlichen Schwadertechnik, wird beim *RESPIRO* R6 rd / R7 rd nie über das Futter gefahren.**

Gleich wie bei Frontbandschwadern wird beim *RESPIRO* R6 rd / R7 rd vor dem Traktor gereicht, das Ganze halt im Rückwärtsgang. Die Pick-up der Maschine kann dadurch höher eingestellt werden, da ja nichts aus der Fahrspuren "gekitzelt" werden muss. Weniger Bodenkontakt, weniger Steine und Dreck im Futter.

Einzigartig ist die perfekte Sicht auf die Arbeitseinheiten. Der Fahrer hat die Maschine voll im Blickfeld und kann somit entspannt einen langen Arbeitstag bestreiten. Schwade lassen sich perfekt nebeneinander platzieren, da der Fahrer direkt drauf sieht.

**Wendig wie ein Selbstfahrer** - wir drehen auf der Hinterachse. Geringer Platzbedarf am Vorgewende, enge Wendemanöver möglich. Der Aushub der Maschine geschieht über das Traktorhubwerk - einfach und schnell. Große Aushubhöhe, einfaches Überfahren von fertig gelegten Schwaden.

**Perfektes Ausschwaden der Feldecken** - mit gestopptem Band bis ins letzte Eck hinausschwaden und nachher das Futter auf dem Band in die Fläche tragen.



# Top Produktivität ihrer Erntetechnik

## Perfekte Schwaden vom ersten bis zum letzten Schnitt



### Seitenschwad

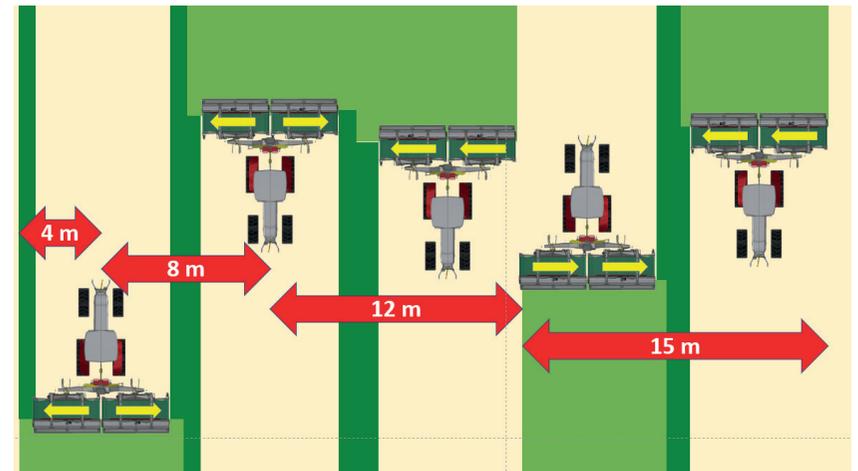
- ▶ Einseitenschwad 7 m links oder rechts
- ▶ Doppelseitenschwad – 15 m in einem Schwad – mehr Masse als ein 4-Kreiselschwader schafft.
- ▶ Mehrmaliges Überheben bei weniger Aufwuchs bis über 50 m – keine Erhöhung der Futtermverschmutzung.
- ▶ Genügend Schwadmasse für Erntegeräte kann erzielt werden.



### Auseinanderpflügen

- ▶ 8 m Schwade - 2 kleine Schwade werden aneinander gelegt
- ▶ Für extrem hohe Schwadmassen.

### Fahrstrategien



Mit den unterschiedlichsten Fahrstrategien wird effizient genügend Masse für die Erntekette erzielt – weniger Überfahrten der Erntekette – höhere Effizienz – geringerer Dieserverbrauch – geringere Bodenverdichtung.

Dank des kleinen Pick-Up Durchmessers und des Förderrotors ist mehrmaliges Überheben kein Problem. Die Schwade werden locker abgelegt. Bessere Nachtrocknung, höhere Fahrgeschwindigkeit der Erntemaschine.

Im Vergleich dazu, verdichtet der Kreiselschwader das Erntegut und führt zu einer schlechteren Nachtrocknung.

# Schnell von einem Feld zum anderen

Kompakt & sicher



Der robuste Klapprahmen ist sehr kurz angebaut, somit ist der Schwerpunkt nahe am Traktor. Die Anhängung erfolgt über doppelschnittige Laschen Kat. III. Eine Zentrierhilfe erleichtert das Ankoppeln.

Die Klappung der Arbeitseinheiten erfolgt über zwei doppelwirkende Zylinder, somit ist auch eine sichere Klappung in Hanglagen gewährleistet.

Die mechanische Transportverriegelung sichert die Maschine im Straßenverkehr. Diese ist hydraulisch lösbar, kein Seilzug notwendig.

Der **RESPIRO** R6 rd / R7 rd kann sowohl breit in Arbeitsstellung, als auch kompakt in Transportposition abgestellt werden. Dabei ist nur geringster Platzbedarf notwendig. Sicherer Stand über beidseitig klappbare Stützfüße.

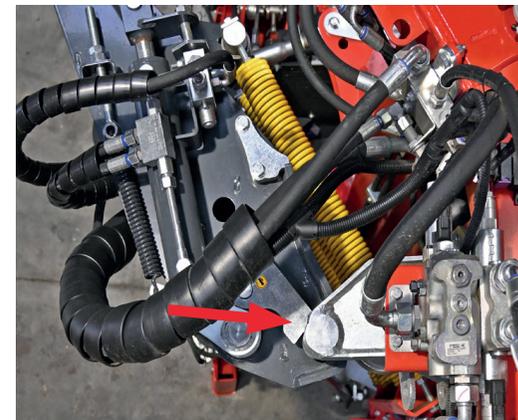
Mit nur 2,4 m Außenbreite ist man sicher und schnell von einem Feld zum anderen unterwegs. Durch die schmale Maschine ist eine perfekte Sicht über die Rückspiegel nach hinten gewährleistet. Die Arbeitseinheiten werden für den Straßenverkehr über den hydraulischen Federspanner sicher verriegelt, somit gibt es kein Aufschaukeln.



Sicher im Straßenverkehr



Mechanische Transportverriegelung der Ausleger



Transportsicherung der Arbeitseinheiten über hydraulischen Federspanner

# Reaktionsschnell - gleichbleibende Rechhöhe

## Schwerpunkt nahe am Traktor

Neu ist die patentierte Aufhängung der Arbeitseinheiten über zwei Stützrollen und einen Oberlenker. Dies ermöglicht eine sehr kompakte Bauweise und damit einen Schwerpunkt, der nahe am Traktor ist. Das ist sehr wichtig für die Praxis.

Im Hauptarbeitsbereich der Stützrolle ist die Kurvenbahn schräg angeordnet. Diese patentierte Lösung führt zu einer besonders guten und reaktionsschnellen Boden Anpassung.

Jede Arbeitseinheit wird über vier Federn entlastet. Die hohe Federlänge ermöglicht eine sehr gute Entlastung über einen großen Arbeitsweg.

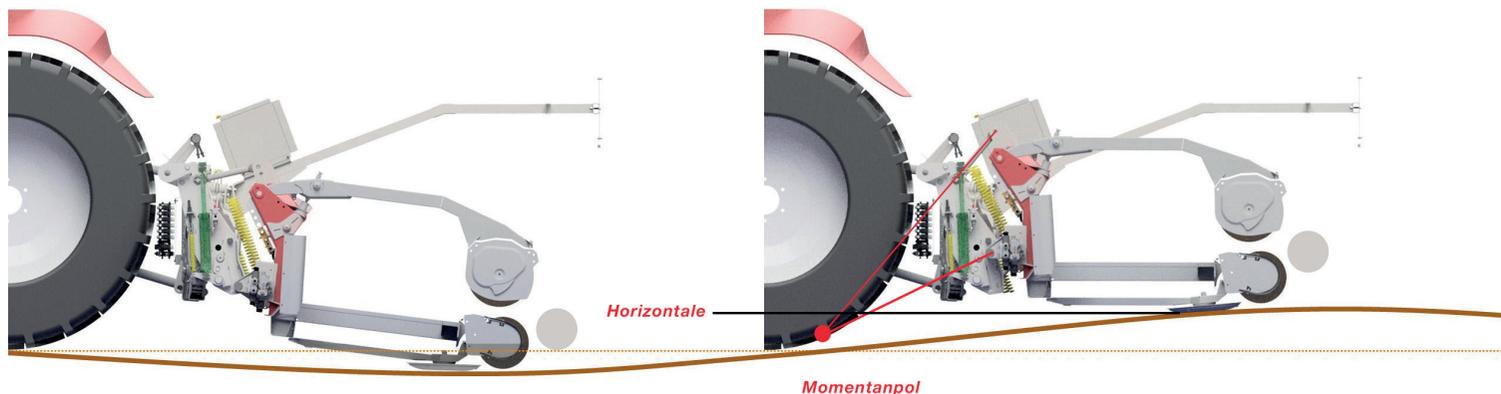
Der Auflagedruck kann während der Fahrt über den hydraulischen Federspanner ver stellt werden. Eine leicht leserliche Skala hilft beim Einstellen.

- ▶ Ca. 200-300 kg Auflagegewicht pro Arbeitseinheit
- ▶ Geringer Verschleiß an den Gleittellern
- ▶ Keine Schleifspuren
- ▶ Die Grasnarbe wird nicht beschädigt
- ▶ Ein wichtiger Beitrag zu sauberstem Futter

Zusätzlich folgt die Arbeitseinheit in Längsrichtung besser der Bodenkontur und sorgt somit für eine gleichbleibende Rechhöhe. Das erhöht die Lebensdauer der Maschine und verringert den Verschleiß trotz sehr kompakter Bauweise.

- ▶ Weniger potentieller Bodenkontakt
- ▶ Geringere Futtermverschmutzung
- ▶ Weniger Rechverluste

Eine Queranpassung von +/- 10 Grad ist möglich.



# Einfaches Bedienkonzept

## Einfach & praxisgerecht

Der Antrieb von Pick-Up, Rotor und Band erfolgt über 2 einfachwirkende Hydraulikanschlüsse.

Die Pick-up und Rotordrehzahl wird über die Ölfördermenge eingestellt. Die benötigte Ölfördermenge wird schon bei niedriger Motordrehzahl erreicht, damit läuft der Traktor im optimalen Drehzahlbereich, effizient und treibstoffsparend.

Für den Aushub am Vorgewende wird die Heckhydraulik vom Traktor genutzt.

Die Klappung, Verstellung der Federentlastung und die Rotorhöhe wird über das Terminal bedient. Dazu ist ein Load Sensing Anschluss oder ein einfachwirkender Anschluss mit Rücklauf notwendig.

## Terminalfunktionen

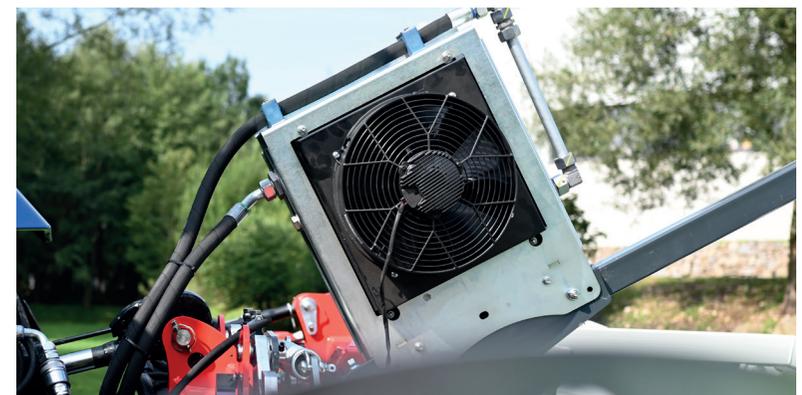
- ▶ Klappung in Transport- oder Arbeitsposition
- ▶ Verstellung Auflagedruck über hydr. Federspanner bzw. Verriegelung der Arbeitseinheiten
- ▶ Rotorvorwahl (Sperr, Aushub, Schwimmstellung für Arbeit)
- ▶ Rotoraushub (Heu, Stroh,...)
- ▶ Ablagerichtung (Seitenablage links od. rechts / Auseinanderpflügen) mit Bandstopp
- ▶ Einstellung Bandgeschwindigkeit über das Potentiometer

Einstellung der Rechhöhe über hydraulischen Oberlenker vom Traktor

## Ölkühler

Im Rücklauf vom Ölkreislauf ist ein Ölkühler integriert.

- ▶ Es kommt zu keiner unnötigen Überhitzung - Systemtemperatur bleibt niedrig
- ▶ Lange Lebensdauer der hydraulischen Komponenten
- ▶ Integrierte Wendeschaltung beim Ölkühler für automatische Reinigung





# RESPIRO IM AUFWIND.



## Datenblatt RESPIRO R6rd | R7rd

	<b>RESPIRO R6 rd</b>	<b>RESPIRO R7 rd</b>
<b>Arbeitsbreite Seitenschwad [m]</b>	6,00 + Schwad	7,00 + Schwad
<b>Bandbreite [mm]</b>	700 / 1000	1000
<b>Transportlänge [m]</b>	2,37 / 2,67	2,67
<b>Transportbreite [m]</b>	2,40	2,40
<b>Transporthöhe [m]</b>	3,50	4,00
<b>Abstellhöhe [m]</b>	3,10	3,60
<b>Gewicht [kg]</b>	2950 / 3150	3380
<b>Flächenleistung [ha/h]</b>	4-8	5-10
<b>Erforderliche Hydraulikanschlüsse</b>	2 EW + LS	2 EW + LS
<b>Erforderliche Elektroanschlüsse [ha/h]</b>	1x3 polig / 1x7 polig	

## Optionen

Das entsprechende Zubehör für Ihre Ansprüche

- ▶ Gleitteller Robalon
- ▶ Schwadtuch

## Anforderung an den Traktor

### Notwendige Anschlüsse

- ▶ 2x EW für Antrieb von linker und rechter Pick-up, Band und Rotor
- ▶ Load Sensing für Komfortbedienung (Druckumlauf auch möglich)
- ▶ Rückfahreinrichtung
- ▶ Min. 160 PS auf ebenen Flächen, 6 Zylinder Traktor
- ▶ Ölpumpe mindestens 160 l/min
- ▶ 800 - 1200 kg Frontballast
- ▶ Für die Rechhöhenverstellung wird ein hydraulischer Oberlenker empfohlen

RESPIRO R6 & R7rd

# KÜHE WÜRDEN **RESPIRO** KAUFEN.



**RT Engineering GmbH**  
Eben 5a, 4716 Hofkirchen a.d.T.  
Austria

Tel.: +43 7248 66717  
E-Mail: [office@rt-e.at](mailto:office@rt-e.at)  
[www.reiter-respiro.com](http://www.reiter-respiro.com)



@RT.Engineering.GmbH



@ReiterInnovativeTechnology

**REITER**  
[www.reiter-respiro.com](http://www.reiter-respiro.com)

**RESPIRO** - Pflanzen, Tiere, Maschinen und Menschen atmen auf...